

انسائیکلو پیڈیا آف قرآن

ترجمان القرآن

قَوَابِلُ هَكَذَا بِقِ حَسَنٍ

پروفیسر محمد اسراریل — پروفیسر ظفر اقبال

پروفیسر عبدالغنیظ

صفات منافقین:

وَمِنَ النَّاسِ مَن يَقُولُ آمَنَّا بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَمَا هُمْ بِمُؤْمِنِينَ
ترجمہ ۱۔ اور بعض لوگ ایسے ہیں جو کہتے ہیں کہ ہم اللہ پر اور روزِ آخرت پر
ایمان رکھتے ہیں۔ حالانکہ وہ ایمان نہیں رکھتے۔

یہ آیت عبد اللہ بن ابی و معقب بن قثیر و عبد بن قیس اور ان کے دوستوں کے
حق میں آئی۔ یومِ آخرت سے مراد وہ وقت ہے جو کبھی تخمینہ ہو بلکہ ہمیشہ رہے۔ سو ایسا وقت
قیامت کا دن ہے۔ اللہ نے منافقین کے ایمان کی قطعی نفی کر دی، یہ کسی زمانے میں بھی
ایمان نہ لائیں گے۔

يُخَدِعُونَ اللَّهَ وَالَّذِينَ آمَنُوا

ترجمہ ۲۔ یہ (اپنے بندار میں) اللہ کو اور مومنوں کو چکما دیتے ہیں۔

”خدا“ کا لغوی معنی فساد ہے۔ مطلب یہ ہوا، مفسدوں کا سا کام کرتے ہیں۔

اگرچہ اللہ پر کسی کا فساد معنی نہیں رہتا۔

وَمَا يَخْدَعُونَ إِلَّا أَنفُسَهُمْ وَمَا يَشْعُرُونَ

ترجمہ ۳۔ مگر (حقیقت میں) اپنے سوا کسی کو چکما نہیں دیتے اور اس سے

بنے نہیں۔

نفاق اس بات کو کہتے ہیں کہ خیر ظاہر کرے اور شر چھپائے۔ اس کے کئی طریقے ہیں ایک نفاق اعتقادی ہے ایسے نفاق والا دوزخی ہے، دوسرا نفاق عملی ہے، یہ کبیرہ گناہوں میں سے ہے۔ ابن جریجؒ نے کہا منافق وہ ہے جس کا قول اس کے فعل کے خلاف ہو، اس کا علی الاعلان عمل اس کے باطن کے خلاف ہو، مدخل کچھ ہو، مخرج کچھ ہو۔

منافقوں کا حال مدینہ طیبہ میں اس لئے اترا کہ مکے میں نفاق نہیں تھا، وہاں جو شخص اسلام کے خلاف ہوتا وہ مجبوری سے اظہار کفر کرتا اور باطن میں مومن ہوتا۔ جب رسول اکرمؐ مدینہ طیبہ ہجرت کر آئے تو یہاں کے انصار بت پرست تھے، یہودی اپنے اسلاف کی پیروی کرتے، جب غزوہ بدر ہوئی تو عبداللہ بن ابی بن سلول اور مدینہ طیبہ کے گرد و نواح کے بدوؤں نے نفاق ظاہر کر دیا۔ یہ عبداللہ قیسؓ سے تھا اللہ تعالیٰ نے اہل ایمان کو خیر دار کر دیا کہ تم ان کے ظاہر پر دعوہ نہ رکھاؤ، کہ یہ باطنی طور پر کافر ہیں اگرچہ ظاہری طور پر اسلام کا اظہار کرتے ہیں۔ معلوم ہوا کہ غبار کے باسے میں کبھی نیک گمان نہیں کرنا چاہیے۔ آیت کا مطلب یہ ہوا کہ یہ لوگ یوں خیال کرتے ہیں کہ جس طرح کفر کو چھپا کر اور ایمان کو ظاہر کر کے ہم نے لوگوں کو دعوہ کر دیا ہوا ہے، اسی طرح اللہ اور اہل ایمان کے ساتھ بھی یہی چکر چل جائے گا، اللہ تعالیٰ ان کے مقابلے میں یہ فرمایا کہ تمہاری چال تمہارے اپنے لئے وبال جان ہے۔ اور تمہیں اس کا شعور نہیں ہے تمہاری ان چالوں سے نہ اللہ کا کچھ بگڑتا ہے اور نہ مومنین کا بلکہ اس کا وبال تمہیں لے ڈوبے گا۔ ابن جریجؒ نے کہا ان کی دعا بازی یہ تھی کہ زبان سے لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ کا اقرار کر کے اپنا حال اور خون سچا لیتے تھے مگر ان کے دلوں میں کچھ اور ہی چھپا تھا۔ قتادہؒ نے کہا منافق وہ ہے جو بد خلق ہو، زبان سے تصدیق کرے، دل سے انکار کرے، قول اور عمل میں تضاد ہو، صبح اور شام کے اعمال میں فرق ہو، کشتی کی مانند جدھر کی ہوا چلی اُدھر چلے گئے، لَا خَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ۔ ابن سیرینؒ کہتے ہیں اس سے زیادہ خوفناک آیت قرآن میں نہیں ہے۔

رَبِّ تَكَلُّوْهُمْ مَرْصُوقًا فَزَادَهُمُ اللّٰهُ مَرَضًا۔

ترجمہ۔ ان کے دلوں میں (کفر کا) مرض تھا، اللہ نے ان کا مرض اور زیادہ کر دیا۔



مرضِ نفاق:

• مرضِ اس چیز کو کہتے ہیں جو انسان کی صحت اور تندرستی کی نئی کرے، جیسے کوئی مرض یا نفاق یا کسی معاملے میں خطا، بعض نے کہا مرضِ نام سے ہر وہو کا اس حقیقت سے یہ لفظ عقیدے کے فساد کے لئے استعارۃً استعمال ہوا۔ خواہ شک ہو یا نفاق انکار ہو یا تکذیب۔ اللہ تعالیٰ کی جس قدر دینی اور دنیوی نعمتیں رسولِ اکرم پر زیادہ ہوتی تھیں اتنا ہی ان کا نفاق کا مرض زیادہ ہوتا تھا، یہ جملہ منافقین کے لئے بددعا ہے کہ تم اسی طرح کے شک، حسرت، یاس اور نفاق میں پڑے ہو۔ ابن زبیر نے کہا مرض سے مراد دین کا مرض ہے بدن کا نہیں۔ عکرمہ اور طاؤس نے کہا یہاں مرض سے مراد ”ریاء“ ہے، کسی نے کہا یہ مرضِ اسلام میں شک کرنے کا تھا۔ اللہ نے فرمایا۔

فَأَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا فَرَزَادًا نُفُورًا يَمَانًا وَهُوَ يُسْتَبْشِرُونَ هَ وَأَمَّا
الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ فَزَادَتْهُمْ رِجْسًا إِلَىٰ رِجْسِهِمْ (توبہ ۱۲۵/۱۲۶)

ترجمہ۔ جو جو ایمان والے ہیں ان کا تو ایمان زیادہ کیا اور وہ خوش ہوتے ہیں اور جن کے دلوں میں مرض ہے ان کے حق میں خبیثت پر خبیثت زیادہ کیا۔

یعنی ستر پر ستر اور گمراہی پر گمراہی بڑھتی جاتی ہے، گویا یہ جزا ان کے عمل کی نسبت سے ہے کہ جیسا کیا ویسا پایا۔ ان کے مقابلے میں دوسری آیت۔

وَالَّذِينَ اهْتَدَوْا زَادَهُمْ هُدًى وَآتَاهُمْ تَقْوَاهُمْ (محمد، ۱۷)

ترجمہ۔ اور جو لوگ ہدایت یافتہ ہیں ان کو وہ مزید ہدایت بخشتا ہے اور پرہیزگاری عنایت کرتا ہے۔

موضع القرآن میں فرمایا ایک مرض یہ تھا کہ جس دین کو دل نہیں مانتا تھا اس کو ناپاوار قبول کرنا پڑا اور دوسرا آزار یہ ہوا کہ جہاد کا حکم ہوا جن کے غیر خواہ تھے ان کے خلاف لڑنا پڑا۔
وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ كَمَا كَانُوا يَكْفُرُونَ ه

ترجمہ۔ اور ان کے جھوٹ بولنے کے سبب ان کو دکھ دینے والا عذاب ہوگا۔

ابن عباس نے فرمایا قرآن میں جہاں بھی لفظ ”الیم“ کا آیا ہے اس سے مراد دردناک

عذاب (موسیٰ) ہے جس کا دکھ دل کے اندر جا گھستا ہے، جھوٹ یہ ہوتا ہے کہ کسی چیز کا حال اس کی ماہیت کے خلاف ظاہر کریں، یہ حرام ہے کیونکہ اس پر عذاب کا استحقاق بیان کیا ہے، ان کا جھوٹ یہ تھا کہ مومن نہ تھے مگر اپنے آپ کو مومن کہتے تھے۔ ابوالستور نے کہا تبدیل اور تحریف کیا کرتے تھے۔

فت :- رسول اکرمؐ اگرچہ بعض منافقین کو جانتے تھے مگر انہیں قتل نہ کیا کہ عرب کہیں یہ نہ کہیں کہ محمدؐ اپنے ساتھیوں کو قتل کرتے ہیں، قتل تو کفر پر لازم آتا ہے جو تکذب و منافقین کو بظاہر مسلمان سمجھتے تھے اس لئے انہیں اس حکمت کا علم نہ تھا، مفت میں بدنام کرتے، رسول اکرمؐ ان کی بد اعتقادی کو جاننے کے باوجود ان کی تالیف قلب کرتے ان کو کچھ نہ کچھ دیتے رہتے۔

قِرَاءَةُ الْقُرْآنِ لَمْ يَغْفِرْ لَهَا فَنُفِسُوا فِي الْأَرْضِ قَالُوا إِنَّمَا نَحْنُ مُصَلِحُونَ
الْأَنْعَامُ هُمُ الْبُفْسِدُونَ وَإِلَيْكُمْ لَأَيُّكُمْ دُونَ ۝

ترجمہ :- اور جب ان سے کہا جاتا ہے کہ زمین میں فساد نہ ڈالو تو کہتے ہیں ہم تو اصلاح کرنے والے ہیں۔

فساد سے مراد :

صحابہ کرامؓ کی ایک جماعت کا خیال ہے کہ فساد سے یہاں مراد کفر اور گناہ ہے۔ جس نے زمین میں اللہ کی نافرمانی کی یا کسی معصیت کا حکم دیا تو اس نے زمین میں فساد کیا۔ کیونکہ ملکیت کی اصلاح اور زمین و آسمان کی درستی اطاعت سے ہے۔ سلمان نے کہا: ابھی اس آیت والے لوگ پیدا نہیں ہوئے۔ ابن جریر نے کہا مطلب یہ ہے کہ ایسی صفت والے لوگ ان لوگوں سے آگے ہیں جو رسول اکرمؐ کے زمانے میں تھے۔ یہ مطلب نہیں کہ ایسی صفت کا کوئی آدمی اس وقت موجود نہ تھا۔ زمین میں سب سے بڑے فساد ہی منافق ہیں۔ گناہ کرتے ہیں، فرائض بجا نہیں لاتے، دین میں شک کرتے ہیں، مومنوں کے دعوے کو مٹاتے ہیں، اہل تکذیب کے مددگار ہیں، اس کے باوجود یہ سمجھتے ہیں کہ وہ زمین کی اصلاح کرتے ہیں۔ فساد کا ایک معنی یہ بھی ہے کہ اہل ایمان کفار کے یار و دست بن جائیں جیسے اللہ نے فرمایا۔

وَالَّذِينَ كَفَرُوا بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ إِلَّا تَفْعَلُوهُ تَكُنْ فِتْنَةً

فِي الْاَذْيَانِ وَقَسَاؤُ كَثِيرًا (انفال: ۷۳)۔

ترجمہ۔ اور جو لوگ کافر ہیں وہ بھی ایک دوسرے کے رفیق ہیں تو اے مومنو! اگر تم یہ کام نہ کرو گے تو ملک میں فتنہ برپا ہو جائے گا اور بڑا فساد مچے گا؛ اس آیت میں اللہ تعالیٰ نے مومن کا کافر سے دوستی کا رشتہ ختم کر دیا۔ دوسری

جگہ فرمایا:

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا الْكٰفِرِينَ اَوْلِيَاءَ مِنْ دُونِ الْمُؤْمِنِينَ
(التشاور: ۱۲۳)

ترجمہ۔ اے اہل ایمان مومنوں کے سوا کافروں کو دوست نہ بناؤ کیا تم چاہتے ہو کہ اپنے اوپر اللہ کا صریح الزام لادو

اس میں صریح ممانعت اس بات کی کہ مسلمان کسی کافر سے دوستی یاری نہ کرے۔ "نہی" کا فائدہ "تحریم" ہوتا ہے۔ معلوم ہوا جو مسلمان کسی کافر کا دوست ہے اور دل سے اس کی دوستی کا انکار نہیں رکھتا وہ حرام کام تکب ہے وہ مخلص مسلمان نہیں ہے بلکہ خالص منافق ہے، ایسی دوستی زمین کوئی نہ کوئی فتنہ و فساد ضرور کھڑا کرے گی، چنانچہ اس دوستی کا نتیجہ آج کل سب اہل تجربہ پر عیاں ہے، ابن عباسؓ نے فرمایا کہ جب ان سے کہا جائے کہ تم فساد نہ کرو تو وہ کہتے ہیں کہ ہم تو مومنین اور اہل کتاب دونوں کے درمیان صلح کراتے ہیں اللہ تعالیٰ نے فرمایا جسے یہ اصلاح سمجھتے ہیں وہی تو مین فساد ہے۔

وَاذْكُرْ قِطْلَ اٰلِ عِمْرٰنَ وَكَيْفَ اَنزَلْنَا مِنْكُمْ اٰلَ اٰدَمَ وَنُوحًا وَجَعَلْنَا لِكُلِّ اُمَّةٍ رَّسُوْلًا لَّعَلَّهُمْ يَرْجِعُوْنَ
اَلَا اِنَّهُمْ هُمُ السَّٰفِكُوْنَ وَلٰكِنْ لَا يَفْقَهُوْنَ

ترجمہ۔ اور جب ان سے کہا جاتا ہے کہ جس طرح اور لوگ ایمان لائے تم بھی ایمان لاؤ تو کہتے ہیں بھلا جس طرح بے وقوف ایمان لائے ہیں اسی طرح ہم بھی ایمان لے آئیں۔

پہلی آیت میں منافقوں کو فساد سے منع کیا تھا اس آیت میں انہیں ایمان لانے کا حکم دیا، اس جگہ لوگوں سے مراد صحابہؓ ہیں، خواہ مہاجرین ہوں یا انصار یا عبداللہؓ ہی سلام اور ان کے ساتھی۔

ف۔۔ اس آیت سے یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ نہذیق کی توبہ بھی قبول ہوتی ہے۔

زبان سے اقرار کرنا بھی ایمان میں شامل ہے۔ مطلب یہ ہے کہ جس طرح سب لوگ اللہ تعالیٰ سے ملائکہ، آسمانی مکتب، رسل، اور مرنے کے بعد زندہ ہونے اور جنت اور دوزخ پر یقین لائے ہیں اسی طرح تم بھی یقین لاؤ تو منافقین اس کے جواب میں کہتے ہیں، کیا ہم ان احمقوں کی طرح ایمان لائیں؟ ”سفیہہ“ لغت میں ایسے جاہل اور ضعیف رائے کو کہتے ہیں جو نفع اور نقصان کو نہیں پہچانتا۔ اسی لئے اللہ تعالیٰ نے عورتوں اور بچوں کو ”سفیہہ“ فرمایا۔

وَلَا تُؤْتُوا السُّفَهَاءَ أَمْوَالَكُمُ الَّتِي جَعَلَ اللَّهُ لَكُمْ قِيَامًا مَّا - (النساء، ۵)

ترجمہ:- اور بے عقلوں کو ان کا مال جسے اللہ نے تمہارے لئے معیشت کا سبب بنایا ہے، مت دو

عام علماء نے ”سفیہہ“ کی تفسیر یہی کی ہے کہ اس جگہ مراد عورتیں اور بچے ہیں، اللہ تعالیٰ جواب دیا کہ یہ خود ہی احمق ہیں اور اس سے بڑی ان کی حماقت کیا ہوگی کہ اپنی ضلالت و جہالت سے باخبر نہیں۔

وَرِذَاءُ لِقَوْلِ الْبَيْنِ الْمُنَوَّاقِلُوا أَمَّا فَإِذَا خَلَوْا إِلَى شَيْطَانِهِمْ قَالُوا إِنَّا مَعَكُمْ إِنَّمَا نَحْنُ مُسْتَهْزِئُونَ ۗ اللَّهُ يُسْتَهْزِئُ بِمُحْرٍ وَيَمْدُ مُعْرِي طُغْيَانًا زَهْرًا يَعْهُونَ -

ترجمہ:- اور یہ لوگ جب مومنین سے ملتے ہیں تو کہتے ہیں کہ ہم ایمان لے آئے اور جب اپنے شیطانوں کے پاس جاتے ہیں تو کہتے ہیں کہ ہم تمہارا ساتھ ہیں۔ اور (رسول اکرم کے ساتھیوں) تو ہم ہنسی مذاق کیا کرتے ہیں۔ دراصل اللہ منافقین کے مذاق کا توڑ کرتا ہے اور انہیں مہلت دے جاتا ہے کہ شرارت و سرکشی میں پڑنے بہک رہے ہیں۔

شیطانین سے مراد ان کے بڑے بڑے سردار، رئیس، یہود اور مشرکین ہیں، وہ یہود کے علماء اور کافروں کے رؤساء کے پاس جا کر اپنے ولی اتحاد کا اظہار کرتے ہیں کہتے ہیں ہم تم ایک ہیں، ہم تو ان مسلمانوں کو محض نشانہ و تضحیک بناتے ہیں۔ ہم صحیح ایمان نہیں لائے، اللہ تعالیٰ انہیں ترکی بہ ترکی جواب دیا اور کہا تم مسلمانوں سے ہنسی مذاق کیا کرو گے، اللہ تمہارے مذاق کا خود توڑ کرتا ہے، تمہاری مگر اسی بڑھتی

جاتی ہے اور مذاق کا نتیجہ ہمیں قیامت کے دن معلوم ہوگا۔ اللہ تعالیٰ فرماتا:

يَوْمَ يَقُولُ الْمُنْفِقُونَ وَالْمُنْفِقَاتُ لِلَّذِينَ آمَنُوا انظُرُوا مَا نُفْتَسِح
 مِنْ نُورِكُمْ قِيلَ ارْجِعُوا وَرَاءَكُمْ فَالْتَمِسُوا نُورًا فَضُرِبَ بَيْنَهُمْ
 بِسُورَةٍ لَهَا بَابٌ بَاطِنُهُ فِيهِ الرَّحْمَةُ وَظَاهِرُهَا مِنْ قِبَلِ الْعَذَابِ

(الحديد - ۱۳)

ترجمہ:- اس دن منافق مرد اور منافق عورتیں مومنین سے کہیں گے کہ ہمارا
 طرف نظر شفقت کیجئے کہ ہم بھی تمہارے نور سے روشنی حاصل کریں، تو
 ان سے کہا جائے گا کہ پیچھے لوٹ جاؤ اور وہاں نور تلاش کرو، پھر ان کے
 درمیان ایک دیوار کھڑی کر دی جائے گی، اس میں ایک دروازہ ہوگا، جس کے
 اندرونی جانب رحمت ہے اور بیرونی جانب عذاب۔

دوسری جگہ فرمایا:

وَلَا يَحْسَبَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّمَا نُضَيُّ لَهُمْ نُورًا لَّا لِنُبَيِّنَهُمْ سُنَنًا
 يُهْتَبُونَ بِهَا وَلَئِن لَّمْ يَظْهَرُوا أَنَّهُمْ كَافِرُونَ لَئِن لَّمْ يَظْهَرُوا أَنَّهُمْ كَافِرُونَ لَئِن لَّمْ يَظْهَرُوا أَنَّهُمْ كَافِرُونَ لَئِن لَّمْ يَظْهَرُوا أَنَّهُمْ كَافِرُونَ

(ال عمران ۱۷۸)

ترجمہ:- اور کفار یہ خیال نہ کریں کہ ہم جو انھیں مہلت دیتے جاتے ہیں
 تو یہ ان کے حق میں اچھا ہے، نہیں بلکہ ہم ان کو اس لئے مہلت دیتے
 ہیں کہ وہ اور گناہ کریں۔

سواں قسم کی آیتیں اللہ تعالیٰ کی طرف سے منافقین اور مشرکین کے مکرو فریب اور
 ہنسی مذاق کا توڑ ہے۔ بعض نے کہا ان کے ساتھ اللہ کا استہزاء ہے کہ اللہ تعالیٰ نے ان کو
 ملامت کی ہے، انہیں کفر و عصیان پر وعید سنائی ہے۔ بعض نے کہا اس سے مراد یہ ہے
 کہ ہم اسی استہزاء کی سزا و جزا دیں۔ اول ظلم تھا دوسرا عدل ہے بعض نے کہا جس طرح وہ
 اپنے سرداروں سے مل کر کہتے ہیں۔ کہ ہم رسول اللہ کی تکذیب میں تمہارے ساتھ
 ہیں اسی طرح اللہ نے دنیا میں ان کے جان و مال کو محفوظ رکھا لیکن آخرت میں ان پر
 عذاب ہوگا تو یہی اللہ کا استہزاء ہے۔

ابن جریر نے اسی کو ترجیح دی ہے۔ اس لئے کہ مکرو فریب، ہنسی مذاق اور استہزاء کو
 اللہ کی طرف منسوب کرنا غلط ہے مگر عدل کے ناطے سے ان کے انتقام کے لئے منع

نہیں ہے۔ بعض نے کہا کہ جب یہ لوگ کوئی گناہ کرتے ہیں تو اللہ انہیں ایک نئی نعمت عطا کرتا ہے تو وہ نعمت دراصل راحت نہیں عذاب اور نعمت ہے۔ اللہ نے فرمایا۔

فَلَمَّا كَسَبُوا مَا ذُكِّرُوا بِهِ فَتَمَعْنَا عَلَيْهِمْ أَزْوَاجَ كُلِّ شَيْءٍ حَتَّى إِذَا فَرِحُوا بِمَا أُوتُوا أَخَذْنَا لَهُمْ بَعْثَةً فَأَصْفَرُوا تَوْبَهُمُ الَّذِينَ هُمْ يُعْتَبِرُونَ ۚ فَكُطِعَ ذَابِرُ الْقَوْمِ الَّذِينَ ظَلَمُوا وَإِلْحَامًا لِلَّذِينَ ظَلَمُوا رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝ (انعام ۴۵-۴۷)۔

ترجمہ۔ پھر جب انہوں نے اس نصیحت کو جو انہیں کی گئی تھی فراموش کر دیا تو ہم نے ان پر ہر چیز کے دروازے کھول دیئے حتیٰ کہ جو چیزیں انہیں دی گئی تھیں ان سے اچھی طرح خوش ہو گئے تو ہم نے ان کو اچانک پکڑ لیا اور وہ طامس ہو کر رہ گئے۔ غرض ظالموں کی بڑھکاوٹ دی گئی اور سب تعریف اللہ رب العالمین کو ہی سزاوار ہے۔

صحابہؓ کی ایک جماعت کا خیال ہے کہ بڑھانے سے مراد مہلت دینا ہے اور یہ مہلت ان کے لئے باعثِ ہلاکت ہے۔ اللہ نے فرمایا۔

أَيَحْسَبُونَ أَنَّنَا نُنذِرُهُمْ بِهٖ مِنْ قَالٍ وَبَيْنِينَ ۚ سَنَارِعُ لَهُمْ فِي الْخَيْرَاتِ بَلْ لَا يَشْعُرُونَ (مؤمنون: ۵۶، ۵۵)

ترجمہ۔ کیا یہ لوگ یہ خیال کرتے ہیں کہ ہم جو دنیا میں ان کو مال اور بیٹوں سے مدد دیتے ہیں۔ (تو اس سے) ان کی بھلائی میں جلدی کر رہے ہیں! (نہیں) بلکہ یہ سمجھتے ہی نہیں۔

اور اللہ تعالیٰ نے فرمایا۔

سَنَسْتَدْرِجُهُمْ مِّنْ حَيْثُ لَا يَعْلَمُونَ وَأُمْلِي لَهُمُ الْكَيْدِ الْمَكِيدِ ۚ (الأعراف: ۱۸۲، ۱۸۳)

ترجمہ۔ ان کو بتدریج اس طریق سے پکڑیں گے کہ انہیں معلوم ہی نہ ہو گا اور میں ان کو مہلت دیتے جاتا ہوں میری تدبیر بڑی مقبوط ہے۔

ابن جریرؒ نے کہا صحیح ثابت ہے کہ ہم انہیں مہلت دے کر ان کی سرکشی اور تمرد کو بڑھاتے ہیں۔ جس طرح فرمایا۔

وَنَقَلِبْ أَعْيُنَهُمْ وَابْصَارَهُمْ كَمَا لَعَنُوا رِيبَةَ اللَّهِ أَوَّلَ مَرَّةٍ

وَتَذَرُهُمْ فِي طُغْيَانٍ يُعَمَّهُمْ ۗ (الأنعام: ۱۱۰)

ترجمہ:- اور ہم ان کے دلوں اور آنکھوں کو الٹ دیں گے تو جیسے یہ اس قرآن پر پہلی دفعہ ایمان نہیں لائے تو ویسے پھر نہ لائیں گے۔ اور ان کو چھوڑ دیں گے کہ اپنی سرکشی میں بہکتے رہیں۔

طغیان کسی کام میں حد سے تجاوز کرنا ہے۔ جس طرح فرمایا۔

إِنَّا لَجَاءُ طَغَا الْمَاءِ حَمَلًا كَثُرَ فِي الْجَارِيَةِ ۗ (الحاقة: ۱۱۰)

ترجمہ:- جب پانی طغیان پر آیا تو ہم نے تمہیں کشتی میں سوار کر لیا۔

ابن عباسؓ اور دوسرے صحابہؓ نے فرمایا کہ یہاں طغیان سے مراد کفر ہے۔ ابن زیدؓ

نے کہا مراد ضلالت و گمراہی ہے۔ بعض نے کہا آنکھ اور دل کے کورے کو دونوں کو ”عمی“ کہا جاتا ہے۔ جیسے:

فَأَنفَعًا لَا تَعْمَى الْأَبْصَارُ وَلَكِنْ تَعْمَى الْقُلُوبُ الَّتِي فِي الصُّدُورِ

(حج: ۴۶)

ترجمہ:- بات یہ ہے کہ آنکھیں اندھی نہیں ہوتیں بلکہ دل جو سینوں میں ہیں وہ اندھے ہوتے ہیں۔

مطلب یہ ہے دل کے اندھے ہیں بصیرت سے بے بہرہ ہیں یہاں تک کہ اپنا نقصان تک نہیں پہچانتے، اپنی چالاکی اور عیاری کو عقل سمجھ رکھا ہے یہ ساری عقل انہیں ایک دن جہنم کی سیر کر لے گی۔
(جاری ہے)

اجاب متوجہ ہوں!

✽ ماہنامہ ”محدث“ خاص، علمی، تحقیقی اور اصلاحی مجلہ ہے۔ اس کے لئے نئے خریدار مہتیا کر کے اسے زیادہ سے زیادہ تعداد میں خرید کر، اس میں اپنے کاروبار کا اشتہار شے کر دیں اور اخروی نعمتوں سے بہرہ ور ہوں۔